

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs – AG
Heidenkampsweg 102
20097 Hamburg, Niemcy

Państwa osobisty punkt kontaktowy:
Andrea Koriath
KH-KP-FK-MC
Telefon: +49 (40) 23606-4583
Faks: +49 (40) 23606-174583
Andrea.Koriath@kravag.de

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs-AG – Heidenkampsweg 102 – 20097
Hamburg, Niemcy

Marathon International
sp. z o.o. sp. kom
ul. Krajowa 3
PL-62-025 Kostryzn
Polska/Rzeczpospolita Polska

Hamburg, 03.01.2020

Potwierdzenie Ubezpieczenia KRAVAG Logistic Polisa
Nr 759 85 344453608

Szanowni Państwo,

Potwierdzamy, że od 1 stycznia 2016 zgodnie z polisą ubezpieczeniową o numerze określonym powyżej oraz w ramach jej zakresu, Państwa firma oraz te dwie współubezpieczone spółki

Hermes International sp. z o.o.
ul. Krajowa 3
PL-62-025 Kostryzn
Polska/Rzeczpospolita Polska

MARATHON CARGO HUB Sp. z o.o.
ul. Krajowa 3
PL-62-025 Kostryzn
Polska/Rzeczpospolita Polska

są objęte kombinowanym ubezpieczeniem odpowiedzialności cywilnej o następującym zakresie ochrony:

Odpowiedzialność Umowna przewoźnika/spedytora

Polisa ubezpieczeniowa obejmuje odpowiedzialność ubezpieczonego jako

Przedsiębiorstwa przewozowego	tak	nie
Podczas przewozów drogowych na terenie Polski zgodnie z przepisami polskiego prawa transportowego	☒	☐
Podczas przewozów drogowych na terenie Niemiec z limitem do 40 SDR/kg	☒	☐
W drogowym transporcie transgranicznym zgodnie z postanowieniami konwencji CMR na obszarze geograficznym Europy, Cypru oraz państw rejonu Morza Śródziemnego	☒	☐
W transportach mebli podczas przeprowadzek z limitem do 620 EUR na m ³ powierzchni załadunkowej	☐	☒
W transporcie ciężkim lub objętościowym	☐	☒
W transportach pojazdów silnikowych	☐	☒

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs-AG, Heidenkampsweg 102, 20097 Hamburg, Niemcy
Przewodniczący Rady Nadzorczej: Dr. Norbert Rollinger, Przewodniczący.
Zarząd: Dr Edgar Martin, Prezes; Michael Busch, Jan Dirk Dallmer, Jens Hasselbacher.
Siedziba: Hamburg, Rejestr Handlowy nr HRB 76536, Sąd Rejonowy w Hamburgu, nr VAT DE 218618884

[Logo KRAVAG]

Strona 2

Odpowiedzialność związana z uszkodzeniami przyczep,
naczep i podwozi strony trzeciej

☐☒

Ponadto objęta ochroną jest odpowiedzialność ubezpieczonego za szkody powstałe podczas załadunku i rozładunku w imieniu swojego klienta, o ile nie jest to wymóg umowny.

Odpowiedzialność związana z transportem towarów wrażliwych/podatnych na uszkodzenia (tytoń, napoje alkoholowe o objętościowej zawartości alkoholu co najmniej 15 procent, elektronika komunikacyjna i rozrywkowa w tym komputery wraz z akcesoriami i oprogramowaniem, telefony komórkowe i mobilne urządzenia informatyczne, kości pamięci i procesory) jest również objęta ubezpieczeniem. Jednakże dla wszystkich roszczeń związanych ze szkodą (niezależnie od przyczyny) i/lub wszystkich roszczeń związanych z wandalizmem, odszkodowanie jest ograniczone do 200.000 EUR na środek transportu lub miejsce składowania.

Poza tym limitem również ubezpieczone są następujące towary w ramach pełnej sumy ubezpieczenia:
brak

Spedytor i/lub podmiot prowadzący magazyn:

Jako przewoźnik lub spedytor o stałych kosztach
(tak zwany Fixkostenspediteur)

☒☐

Z automatycznym składowaniem przeładunkowym

☒☐

Jako prowadzący magazyn (składowanie umowne)

☒☐

Odpowiedzialność związana z transportem towarów wrażliwych/podatnych na uszkodzenia (tytoń, napoje alkoholowe o objętościowej zawartości alkoholu co najmniej 15 procent, elektronika komunikacyjna i rozrywkowa w tym komputery wraz z akcesoriami i oprogramowaniem, telefony komórkowe i mobilne urządzenia informatyczne, kości pamięci i procesory) jest również objęta ubezpieczeniem. Jednakże dla wszystkich roszczeń związanych ze szkodą (niezależnie od przyczyny) i/lub wszystkich roszczeń związanych z wandalizmem, odszkodowanie jest ograniczone do 200.000 EUR na środek transportu lub miejsce składowania.

Poza tym limitem również ubezpieczone są następujące towary w ramach pełnej sumy ubezpieczenia:
brak

Jako prowadzący magazyn dla

transportów mebli podczas przeprowadzek

☐☒

Objęta ubezpieczeniem jest również odpowiedzialność wynikająca z następujących przyczyn:

Żądania zapłaty ceł ze strony europejskich władz celnych

wynikające z nieprawidłowego przeprowadzenia

procesu odprawy celnej

☐☒

Pozostałe poniższe działania i/lub umowy:

brak

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs-AG, Heidenkampsweg 102, 20097 Hamburg, Niemcy

Przewodniczący Rady Nadzorczej: Dr. Norbert Rollinger, Przewodniczący.

Zarząd: Dr Edgar Martin, Prezes; Michael Busch, Jan Dirk Dallmer Jens Hasselbacher.

Siedziba: Hamburg, Rejestr Handlowy nr HRB 76536, Sąd Rejonowy w Hamburgu, nr VAT DE 218618884

Maksymalny limit odszkodowania:

Na każde jedno zdarzenie szkody dla wszystkich ubezpieczonych roszczeń łącznie	5.000.000 EUR
W tym za uszkodzenie lub utratę towarów i szkody następne na jedno roszczenie	2.500.000 EUR
Oraz za czystą stratę finansową na jedno roszczenie	500.000 EUR
Te maksymalne limity odszkodowania mają zastosowanie również do roszczeń, w których przyczyną była wina kwalifikowana (np. lekkomyślność lub rażące zaniedbanie zgodnie z § 435 HGB [Niemieckiego Kodeksu Handlowego] oraz artykułem 29 CMR)	
Za różnice inwentaryzacyjne rocznie	500.000 EUR
Dla usług logistycznych, które nie są zwykle świadczone przez przewoźników na jedno ubezpieczone zdarzenie	20.000 EUR
oraz maksymalnie na rok	100.000 EUR
W przypadku uszkodzenia przyczepy i naczepy oraz podwozia strony trzeciej (jeśli ubezpieczone)	50.000 EUR
Roczne maksimum dla wszystkich szkód łącznie	10.000.000 EUR
Szczególny limit odszkodowań zgodnie z § 7a GüKG (Güterkraftverkehrsgesetz – <i>niemieckiej Ustawy o Drogowym Transporcie Towarów</i>)	
O ile odpowiedzialność ubezpieczyciela wynika wyłącznie z warunków §7a ustęp 1 i 2 GüKG (Güterkraftverkehrsgesetz), odszkodowanie ubezpieczyciela na jedno roszczenie i zdarzenie szkody jest ograniczone do maksimum wynoszącego	600.000 EUR
a za rok ubezpieczenia do maksimum wynoszącego	1.200 000 EUR
mają zastosowanie §§ 113 i następne VVG (Versicherungsvertragsgesetz – <i>niemieckiej Ustawy o Umowach Ubezpieczeniowych</i>), w szczególności § 114 ustęp 2 punkt 2 VVG.	
Przewoźnik mebli (jeśli ubezpieczony)	
w przypadku transportu mebli:	
na jedno roszczenie i zdarzenie szkody:	1.000.000 EUR
W przypadku niedotrzymania terminów dostawy	25.000 EUR
W przypadku innych szkód finansowych	25.000 EUR
W przypadku składowania artykułów gospodarstwa domowego na jedno ubezpieczone zdarzenie	500.000 EUR

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs-AG, Heidenkampsweg 102, 20097 Hamburg, Niemcy

Przewodniczący Rady Nadzorczej: Dr. Norbert Rollinger, Przewodniczący.

Zarząd: Dr Edgar Martin, Prezes; Michael Busch, Jan Dirk Dallmer, Jens Hasselbacher.

Siedziba: Hamburg, Rejestr Handlowy nr HRB 76536, Sąd Rejonowy w Hamburgu, nr VAT DE 218618884

Ochrona ubezpieczeniowa jest świadczona na podstawie naszych warunków ubezpieczenia, dodatkowych warunków, załączników i klauzul Polisy KRAVAG Logistic.

Niniejsza umowa wygasa w dniu 31 grudnia 2019 o północy.

Niniejsza umowa zostaje przedłużona o dodatkowy rok o ile nie zostanie wypowiedziana na piśmie przez żadną ze stron co najmniej trzy miesiące przed datą wygaśnięcia.

Należna kwota składki została uregulowana przez ubezpieczonego.

Z poważaniem,

KRAVAG-LOGISTIC Versicherungs-AG

na zlec. [Podpis nieczytelny]

A handwritten signature in black ink, appearing to be "W. H. H. H.", written over a faint circular stamp.

w zast. [Podpis nieczytelny]

A handwritten signature in black ink, appearing to be "M. H. H. H.", written over a faint circular stamp.